

C  
Stack

201 m 712

# DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

## ANNUAL REPORT

PURVIS ~~FOR~~ THE FISCAL PERIOD ENDED JANUARY 7, 1957  
LIBRARIES

MAY 15 1957

MCGILL UNIVERSITY

## Board of Directors

J. EMILE BOUCHER

MARCEL FARIBAULT

STANLEY E. BROCK

JEAN MARC LALONDE

CHARLES J. DUPUIS

J. LOUIS LÉVESQUE

RAYMOND DUPUIS

ROLLAND PRÉFONTAINE

HON. SENATOR CYRILLE VAILLANCOURT

## Officers

RAYMOND DUPUIS

*President and Managing Director*

JEAN MARC LALONDE

*Treasurer*

ROLLAND PRÉFONTAINE

*Vice-President*

JEANNETTE PERRAS

*Secretary*

J. LOUIS LÉVESQUE

*Vice-President*

ROMÉO CARON

*Assistant Treasurer*

J. EMILE BOUCHER

*Executive Vice-President and  
General Manager of the Montreal Store*

JEAN R. DUPUIS

*Assistant Secretary*

### HEAD OFFICE

and

### DEPARTMENT STORE

865 St. Catherine Street East

Montreal

### MEN'S STORE

Windsor Hotel, Montreal

### MAIL ORDER

780 Brewster Avenue

Montreal

### MAIL ORDER OFFICES

Jonquière

La Tuque

Rimouski

Sept-Îles

Val d'Or

## *Directors' Report*

To the Shareholders,

The Directors take pleasure in submitting the Balance Sheet as at the close of business on January 7, 1957 and Statements of Profit and Loss and Earnings Retained and Employed in the Business for the fiscal period ended on that date together with the Auditors' Report thereon.

First of all, the Directors wish to advise you that the closing date of the fiscal year of the Company has been changed and will, henceforth, be the first Monday of January. Consequently, the period under review which began on January 31, 1956 covers only forty-nine weeks of operations.

The operating profit stands at \$1,232,415 as compared with \$1,231,026 the previous year, even though we experienced higher operating expenses. After payment of interest on mortgage, debentures and bank loan which totalled \$216,275 and deduction of depreciation which represents a sum of \$231,013 and provision for income taxes amounting to \$365,393, the net profit transferred to Earnings Retained and Employed in the Business was \$419,734 compared to \$411,622 in 1956. We anticipate that our plans for a more aggressive policy in the fashion business and improved services, implemented by the sustained cooperation of our personnel, will bring to us a larger share of the retail trade in our city as well as in our province. We look forward to the future with confidence.

On November 15, 1956, the Company issued \$1,500,000, Series "A", 5½% per annum Sinking Fund Debentures, maturing November 15, 1965. The proceeds of the sale of these debentures was used, in part, for the redemption of \$1,000,000 General Debentures then outstanding, and the balance was added to the general funds of the Company, thus increasing its working capital from \$3,171,060 as at January 30, 1956 to \$3,660,941 as at January 7, 1957.

A new Collective Labour Agreement was negotiated during the year with the representatives of Le Syndicat National des Employés du Commerce de Détail de Montréal and signed on May 11, 1956. This contract, which expires on January 30, 1958, provides higher salary rates and additional welfare benefits. A Group Life Insurance Plan was put into effect on July 1st, 1956.

Our steady progress is due, in a large measure, to the continued loyalty and effort of our employees, as well as to the confidence and support of our shareholders, our suppliers and our distinguished clientele. To all, we express our thanks and appreciation.

On behalf of the Board,

RAYMOND DUPUIS  
President

Montreal, March 4, 1957

# *Auditors' Report*

*To the Shareholders of*

DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

---

We have examined the attached balance sheet of Dupuis Frères, Limitée as at January 7, 1957, and the related statements of profit and loss and of earnings retained and employed in the business for the forty-nine week period ended on that date. Our examination included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting records and other supporting evidence as we considered necessary.

We have received all the information and explanations we have required and, in our opinion, the attached balance sheet and related statements of profit and loss and of earnings retained and employed in the business, supplemented by the appended notes, are properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the state of the Company's affairs as at January 7, 1957, and the results of its operations for the forty-nine week period ended on that date, according to the best of our information and the explanations given to us and as shown by the records of the Company.

CAMPBELL, GLENDINNING AND DEVER,  
Chartered Accountants, Auditors.

Montreal, February 20, 1957

# DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

(Incorporated under the Quebec Companies Act)

---

## *Statement of Profit and Loss*

For the Forty-Nine Week Period  
ended January 7, 1957

OPERATING PROFIT FOR THE PERIOD before providing for the undernoted .....		\$1,232,414.99
DEDUCT:		
Interest on mortgage, debentures and bank loan .....	\$216,274.60	
Depreciation on fixed assets .....	<u>231,012.67</u>	447,287.27
		<u>\$ 785,127.72</u>
DEDUCT:		
Provision for income taxes .....		<u>365,393.23</u>
NET PROFIT TRANSFERRED TO STATEMENT OF EARNINGS RETAINED AND EMPLOYED IN THE BUSINESS .....		<u>\$ 419,734.49</u>

---

## *Statement of Earnings Retained and Employed in the Business*

For the Forty-Nine Week Period  
ended January 7, 1957

BALANCE AT COMMENCEMENT OF PERIOD .....		\$2,875,225.28
ADD:		
Net profit for the period .....	\$419,734.49	
Sundry capital profits .....	<u>739.88</u>	420,474.37
		<u>\$3,295,699.65</u>
DEDUCT:		
Dividends on preferred shares .....	\$ 72,589.50	
Dividends on Class "A" shares .....	165,000.00	
Prior periods adjustments for income taxes .....	<u>7,674.22</u>	245,263.72
BALANCE AT END OF PERIOD .....		<u>\$3,050,435.93</u>

# DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

(Incorporated under the Quebec Companies Act)

BALANCE SHEET AS AT JANUARY 7, 1957

## *Assets*

### CURRENT

Cash .....	\$ 167,984.28	
Accounts receivable, less provision for doubtful accounts (Note 1) .....	4,963,117.29	
Inventories .....	2,542,881.87	
Prepaid expenses .....	197,535.87	
TOTAL CURRENT ASSETS .....		\$ 7,871,519.31

### OTHER

Cash surrender value of life assurance policies .....	\$ 15,009.00	
Equity in reciprocal fire insurance groups .....	17,256.02	
Preferred stock purchased to meet 1957 sinking fund requirements .....	30,133.38	62,398.40

### FIXED (Note 2)

Furniture, fixtures and rolling stock .....	\$1,207,703.87	
Land and buildings .....	8,547,920.91	9,755,624.78

DISCOUNT ON GENERAL DEBENTURES ..... 90,000.00

GOODWILL ..... 1.00

ON BEHALF OF THE BOARD,

RAYMOND DUPUIS  
ROLLAND PRÉFONTAINE } Directors

\$17,779,543.49

# DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

(Incorporated under the Quebec Companies Act)

BALANCE SHEET AS AT JANUARY 7, 1957

## *Liabilities*

<b>CURRENT</b>			
Bank loan .....		\$2,200,000.00	
Accounts payable .....		1,630,146.24	
Mortgage payments due prior to April 30, 1957 ....		67,500.00	
Dividends payable .....		59,932.50	
Provision for income taxes, less payments on account ..		<u>253,000.00</u>	
TOTAL CURRENT LIABILITIES .....			\$ 4,210,578.74
<b>PROVISION FOR UNEARNED INTEREST ON CONTRACT ACCOUNTS RECEIVABLE .....</b>			<b>322,000.00</b>
<b>MORTGAGE, 4% PER ANNUM (Note 3) .....</b>			<b>1,005,000.00</b>
<b>GENERAL DEBENTURES</b>			
Authorized .....	\$3,000,000.00		
Issued: Series "A", 5½% per annum sinking fund debentures maturing November 15, 1965 .....			1,500,000.00
<b>RESERVES</b>			
Reciprocal fire insurance groups .....		\$ 17,256.02	
Accumulated depreciation on fixed assets (Note 4) ....		<u>2,553,942.82</u>	2,571,198.84
<b>CAPITAL STOCK</b>			
Cumulative, redeemable, 4.8% preferred shares of \$25.00 each, par value			
Authorized:			
95,498 shares .....	\$2,387,450.00		
Issued and fully paid:			
62,498 shares .....		\$1,562,450.00	
1,361 shares redeemed and cancelled .....		34,025.00	
61,137 shares outstanding .....		<u>\$1,528,425.00</u>	
Class "A" and Class "B" shares without nominal or par value			
Authorized, issued and fully paid:			
300,000 shares Class "A" and			
300,000 shares Class "B" .....		<u>2,000,000.00</u>	3,528,425.00
<b>CAPITAL SURPLUS, excess of appraisal value of fixed assets over book value (Note 5) .....</b>			<b>1,591,904.98</b>
<b>EARNINGS RETAINED AND EMPLOYED IN THE BUSINESS as shown on attached statement .....</b>			<b>3,050,435.93</b>
			<u>\$17,779,543.49</u>

# DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

(Incorporated under the Quebec Companies Act)

---

## *Notes to the Balance Sheet*

as at January 7, 1957

### Note 1 — ACCOUNTS RECEIVABLE:

Included in the accounts receivable are balances due on the deferred payment plan, of which it is estimated that an amount of \$873,000 represents balances due after one year from the balance sheet date.

### Note 2 — FIXED ASSETS:

Replacement value, new, as at October 30, 1954, as appraised by Messrs. Charles Warnock and Company Limited, plus subsequent additions at cost and less disposals at book value.

### Note 3 — MORTGAGE:

First mortgage loan secured by St. Catherine Street property, maturing February 1st, 1962, repayable in semi-annual principal instalments of \$32,500 each, as well as \$35,000 being a portion of said mortgage loan maturing April 30, 1957.

### Note 4 — ACCUMULATED DEPRECIATION:

Accumulated depreciation as at October 30, 1954, as determined by Messrs. Charles Warnock and Company Limited, plus subsequent annual provisions and less adjustments for disposals.

### Note 5 — CAPITAL SURPLUS:

The appraisal value excess of \$2,833,451.29 was reduced by a charge of \$1,239,919.38 which was applied to write down goodwill account to a nominal value. Further reductions in this excess have been made as a result of disposals of fixed assets.



**DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE**

RAPPORT  
ANNUEL

POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 7 JANVIER 1957

## *Conseil d'Administration*

J.-EMILE BOUCHER

MARCEL FARIBAULT

STANLEY-E. BROCK

JEAN-MARC LALONDE

CHARLES-J. DUPUIS

J.-LOUIS LÉVESQUE

RAYMOND DUPUIS

ROLLAND PRÉFONTAINE

HON. SÉNATEUR CYRILLE VAILLANCOURT

## *Direction*

RAYMOND DUPUIS

*Président et directeur gérant*

JEAN-MARC LALONDE

*Trésorier*

ROLLAND PRÉFONTAINE

*Vice-président*

JEANNETTE PERRAS

*Secrétaire*

J.-LOUIS LÉVESQUE

*Vice-président*

ROMÉO CARON

*Trésorier adjoint*

J.-EMILE BOUCHER

*Vice-président exécutif et gérant  
général du magasin de Montréal*

JEAN-R. DUPUIS

*Secrétaire adjoint*

SIÈGE SOCIAL

et

MAGASIN À RAYONS

865 est, rue Sainte-Catherine

Montréal

MAGASIN D'ARTICLES POUR HOMMES

Hôtel Windsor, Montréal

COMPTOIR POSTAL

780, avenue Brewster

Montréal

BUREAUX DE COMMANDES

Jonquière

La Tuque

Rimouski

Sept-Îles

Val d'Or

## *Rapport des Administrateurs*

Aux actionnaires,

Nous avons l'honneur de vous transmettre le bilan de Dupuis Frères, Limitée au 7 janvier 1957, les comptes de profits et pertes et des bénéfices retenus et investis dans l'entreprise pour l'exercice terminé à cette date ainsi que le rapport des vérificateurs.

Tout d'abord, nous devons vous signaler que nous avons changé la date de clôture de l'année financière qui, désormais, se termine le premier lundi de janvier. En conséquence, le dernier exercice commencé le 31 janvier 1956 ne comporte que quarante-neuf semaines.

Les bénéfices d'exploitation se chiffrent par \$1,232,415 en regard de \$1,231,026 l'an dernier, malgré une forte augmentation des frais d'exploitation. Après paiement des intérêts sur hypothèque, débetures et emprunt de banque qui forment un total de \$216,275 et déduction de l'amortissement qui représente un montant de \$231,013 et de la provision pour impôts qui s'élève à \$365,393, le profit net porté au compte des bénéfices retenus et investis dans l'entreprise est de \$419,734 à rapprocher de \$411,622 en 1956. Avec notre politique plus agressive dans le domaine de la mode, le perfectionnement de nos services et le concours soutenu d'un personnel de plus en plus dévoué et compétent, nous comptons assurer à notre Maison une plus large part du commerce de détail de notre ville et de notre province. Nous avons toute confiance en l'avenir.

Le 15 novembre 1956, la Compagnie a émis \$1,500,000 de débetures générales à fonds d'amortissement, Série "A", portant intérêt au taux de 5½% l'an et échéant le 15 novembre 1965. Une partie du produit de la vente de ces débetures a servi au rachat des débetures générales d'une valeur de \$1,000,000 alors en cours. Le solde a été affecté aux fins générales de la Compagnie augmentant ainsi le fonds de roulement qui est passé de \$3,171,060 au 30 janvier 1956 à \$3,660,941 au 7 janvier 1957.

Au cours de l'année, une nouvelle convention collective de travail a été négociée avec les représentants du Syndicat National des Employés du Commerce de Détail de Montréal et signée le 11 mai 1956. Ce contrat, qui expire le 30 janvier 1958, stipule une hausse importante de nos échelles de salaires et de nouvelles mesures de prévoyance sociale. Un plan d'assurance collective sur la vie est entré en vigueur le 1er juillet 1956.

Le progrès constant de notre entreprise est dû, en grande partie, à la loyauté et aux efforts de nos collaborateurs ainsi qu'à la confiance et à l'appui de nos actionnaires, de nos fournisseurs et de notre distinguée clientèle. A tous, nous exprimons notre appréciation et notre gratitude.

Pour le conseil d'administration,

le président,

RAYMOND DUPUIS

Montréal, le 4 mars 1957

# *Rapport des Vérificateurs*

*aux actionnaires de*

DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

---

Nous avons examiné le bilan ci-joint de Dupuis Frères, Limitée en date du 7 janvier 1957 ainsi que les comptes de profits et pertes et des bénéfices retenus et investis dans l'entreprise pour l'exercice financier de quarante-neuf semaines terminé à cette même date. Notre examen a comporté une revue générale des méthodes comptables et les sondages des livres et autres pièces justificatives qui nous ont paru nécessaires.

Nous avons obtenu tous les renseignements et explications demandés et, à notre avis, le bilan ci-joint ainsi que les comptes de profits et pertes et des bénéfices retenus et investis dans l'entreprise s'y rapportant, compte tenu des notes explicatives, sont bien dressés de manière à montrer la situation financière véritable et exacte de la Compagnie au 7 janvier 1957 et de ses résultats d'exploitation pour l'exercice financier de quarante-neuf semaines terminé à cette même date, du mieux que nous avons pu nous en rendre compte d'après les renseignements et explications qui nous ont été donnés et tel qu'il appert aux livres de la Compagnie.

CAMPBELL, GLENDINNING AND DEVER,  
Comptables agréés, vérificateurs.

Montréal, le 20 février 1957

# DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

*(compagnie incorporée sous la Loi des Compagnies de Québec)*

## *Compte de Profits et Pertes*

pour l'exercice financier de quarante-neuf semaines  
terminé le 7 janvier 1957

PROFIT D'EXPLOITATION avant de tenir compte des item ci-dessous .....		\$1,232,414.99
MOINS:		
Intérêts sur hypothèque, débetures et emprunt de banque .....	\$216,274.60	
Amortissement des immobilisations .....	231,012.67	447,287.27
		\$ 785,127.72
MOINS:		
Provision pour impôts sur le revenu .....		365,393.23
PROFIT NET PORTÉ AU COMPTE DES BÉNÉFICES RETENUS ET INVESTIS DANS L'ENTREPRISE ....		\$ 419,734.49

## *Compte des Bénéfices Retenus et Investis dans l'Entreprise*

pour l'exercice financier de quarante-neuf semaines  
terminé le 7 janvier 1957

SOLDE AU COMMENCEMENT DE L'EXERCICE ....		\$2,875,225.28
PLUS:		
Profit net de l'exercice .....	\$419,734.49	
Divers profits de capital .....	739.88	420,474.37
		\$3,295,699.65
MOINS:		
Dividendes sur les actions privilégiées ....	\$ 72,589.50	
Dividendes sur les actions Classe "A" ....	165,000.00	
Régularisation des impôts se rapportant aux exercices précédents .....	7,674.22	245,263.72
SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE .....		\$3,050,435.93

# DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

*(compagnie incorporée sous la Loi des Compagnies de Québec)*

BILAN AU 7 JANVIER 1957

## *Actif*

### DISPONIBILITÉS

Encaisse .....	\$ 167,984.28	
Comptes à recevoir, moins provision pour créances douteuses (Note 1) .....	4,963,117.29	
Inventaire de marchandises .....	2,542,881.87	
Dépenses payées d'avance .....	197,535.87	
TOTAL DES DISPONIBILITÉS .....		\$ 7,871,519.31

### AUTRES ITEM DE L'ACTIF

Valeur de rachat des polices d'assurance-vie .....	\$ 15,009.00	
Montants accumulés dans des compagnies mutuelles d'assurance-incendie .....	17,256.02	
Actions privilégiées rachetées en prévision du fonds d'amortissement requis en 1957 .....	30,133.38	62,398.40

### IMMOBILISATIONS (Note 2)

Mobilier, agencement et matériel roulant .....	\$1,207,703.87	
Terrains et bâtisses .....	8,547,920.91	9,755,624.78

ESCOMPTE SUR DÉBENTURES GÉNÉRALES ..... 90,000.00

ACHALANDAGE ..... 1.00

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION,

RAYMOND DUPUIS	}	administrateurs	
ROLLAND PRÉFONTAINE			\$17,779,543.49

# DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

*(compagnie incorporée sous la Loi des Compagnies de Québec)*

BILAN AU 7 JANVIER 1957

## *Passif*

<b>EXIGIBILITÉS</b>			
Emprunt de banque .....	\$2,200,000.00		
Comptes à payer .....	1,630,146.24		
Versements sur l'hypothèque dus avant le 30 avril 1957	67,500.00		
Dividendes à payer .....	59,932.50		
Provision pour impôts sur le revenu, moins les versements effectués .....	253,000.00		
TOTAL DES EXIGIBILITÉS .....			\$ 4,210,578.74
<b>PROVISION POUR INTÉRÊT NON ÉCHU SUR LES COMPTES CONTRATS .....</b>			322,000.00
<b>HYPOTHÈQUE À INTÉRÊT DE 4% L'AN (Note 3)</b>			1,005,000.00
<b>DÉBENTURES GÉNÉRALES</b>			
Autorisées: .....	<u>\$3,000,000.00</u>		
Emises: Série "A", 5½% l'an, à fonds d'amortissement, échéant le 15 novembre 1965 .....			1,500,000.00
<b>RÉSERVES</b>			
Montants accumulés dans des compagnies mutuelles d'assurance-incendie .....	\$ 17,256.02		
Amortissement accumulé des immobilisations (Note 4)	2,553,942.82		2,571,198.84
<b>CAPITAL-ACTIONS</b>			
Privilégiées, rachetables, à dividende cumulatif de 4.8% l'an, d'une valeur au pair de \$25.00 chacune:			
Autorisées:			
95,498 actions .....	<u>\$2,387,450.00</u>		
Emises et entièrement libérées:			
62,498 actions .....	\$1,562,450.00		
1,361 actions rachetées et annulées .....	34,025.00		
61,137 actions en cours .....	\$1,528,425.00		
Classe "A" et Classe "B", sans valeur nominale ou au pair:			
Autorisées, émises et entièrement libérées:			
300,000 actions Classe "A" et			
300,000 actions Classe "B" .....	2,000,000.00		3,528,425.00
<b>SURPLUS DE CAPITAL, excédent de l'évaluation des immobilisations par rapport à leur valeur aux livres (Note 5) .....</b>			1,591,904.98
<b>BÉNÉFICES RETENUS ET INVESTIS DANS L'ENTREPRISE tel qu'il appert au compte ci-annexé .....</b>			3,050,435.93
			<u>\$17,779,543.49</u>

# DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

(compagnie incorporée sous la Loi des Compagnies de Québec)

## *Notes Explicatives*

du bilan au 7 janvier 1957

### Note 1 — COMPTES À RECEVOIR:

Les soldes dus sur les comptes contrats sont inclus dans les comptes à recevoir. On estime à \$873,000 les versements payables un an après la date du présent bilan.

### Note 2 — IMMOBILISATIONS:

Valeur de remplacement, à neuf, au 30 octobre 1954, d'après l'évaluation de MM. Charles Warnock and Company Limited, plus les acquisitions subséquentes au prix coûtant, moins le montant de la valeur aux livres des immobilisations vendues depuis cette date.

### Note 3 — HYPOTHÈQUE:

Emprunt garanti par une première hypothèque sur l'immeuble de la rue Sainte-Catherine, échéant le 1er février 1962, remboursable par versements semi-annuels de \$32,500 chacun, et \$35,000 représentant une partie de cet emprunt échéant le 30 avril 1957.

### Note 4 — AMORTISSEMENT ACCUMULÉ:

Amortissement accumulé au 30 octobre 1954, tel qu'établi par MM. Charles Warnock and Company Limited, plus la provision annuelle subséquente et moins les régularisations relatives aux ventes d'immobilisations.

### Note 5 — SURPLUS DE CAPITAL:

Un montant de \$1,239,919.38 a été déduit de l'excédent de l'évaluation de 2,833,451.29 afin de réduire le compte achalandage à une valeur nominale. D'autres déductions de cet excédent ont été effectuées à la suite de ventes d'immobilisations.